

公 職 人 員 財 產 申 報 表

申報人姓名	蔡其昌	服務機關	1.立法院		職稱	1.立法委員	
			2.			2.	
配 偶 及 未 成 年 子 女			配 偶 及 未 成 年 子 女				
稱	謂	姓	名	稱	謂	姓	名
配偶		黃玉廷					

(一) 不動產

1. 土地

土 地 坐 落	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
台中市南屯區大新段 860 地號	2,757	100000 分之 605	蔡其昌
台中縣清水鎮清水段清水小段 29 地號	249	全部	蔡其昌
台中縣清水鎮清水段清水小段 29-2 地號	4	全部	蔡其昌
台中縣清水鎮田寮段橋頭小段 253 地號	163	全部	黃玉廷

2. 房屋

房 屋 標 示	面 積 (平方公尺)	權利範圍(持分)	所有權人
台中市南屯區大新段建號 9139(含陽台)	163	全部	蔡其昌
台中市南屯區大新段建號 9228	13,073.05	100000 分之 586	蔡其昌
台中市南屯區大新段建號 9229	3,073.33	213 分之 1	蔡其昌
台中縣清水鎮清水段清水小段建號 168	51.80	全部	蔡其昌
台中縣清水鎮田寮段橋頭小段建號 1010(含陽台)	193.04	全部	黃玉廷

(二) 船舶

種 類	總 噸 數	船 籍 港	所 有 人
本欄空白			

(三) 汽車

種 類	汽 缸 容 量	牌 照 號 碼	所 有 人
小客車	1995	PJ○○○○	蔡其昌

(四) 航空器

型 式	製 造 廠 名 稱	國 籍 標 示 及 編 號	所 有 人
本欄空白			

(五) 存款(總金額: 5,732,968.89 元)

1. 新台幣存款

種 類	存 放 機 構	戶 名	金 額
活期儲蓄款	臺灣銀行	蔡其昌	2,246,478
活期儲蓄款	安泰商業銀行	蔡其昌	78,497
活期儲蓄款	中國信託商業銀行	蔡其昌	569
活期儲蓄款	永豐商業銀行	蔡其昌	1,000
活期儲蓄款	安泰商業銀行	黃玉廷	2,336,298
活期儲蓄款	永豐商業銀行	黃玉廷	23,260
活期儲蓄款	國泰世華銀行	黃玉廷	621
活期儲蓄款	彰化銀行	黃玉廷	1,000

2. 外幣及其他幣別存款

種 類	幣 別	存 放 機 構	戶 名	金 額
				折合新台幣價額
外幣定期存款	南非幣	臺灣銀行	蔡其昌	226,243.7
				1,045,245.89

(六) 外幣(指現金或旅行支票)(總價額: 元)

幣 別	所 有 人	金 額	折 合 新 台 幣 價 額
本欄空白			

(七) 有價證券(股票, 票券, 債券及其他有價證券總價額: 1,349,381.45 元)

1. 股票(總價額:46,350 元)

種 類	所 有 人	股 數	票 面 價 額	總 額
環科	蔡其昌	4,635	10	46,350

2. 票券(總價額: 元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
本欄空白				

3. 債券(總價額: 元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
本欄空白				

4. 其他有價證券(總價額:1,303,031.45 元)

種 類	所 有 人	單 位 數	票 面 價 額	總 額
本欄空白				

復華投信復華復華基金	蔡其昌	3,945.8	7.71	30,422.11
復華投信復華傳家二號基金	蔡其昌	32,707.1	14.474	473,402.56
復華投信復華中小精選基金	蔡其昌	1,243.2	24.83	30,868.65
復華投信復華奧林匹克全球組合基金	蔡其昌	31,063.2	11.2	347,907.84
復華投信復華亞太平衡基金	蔡其昌	37,788.7	10.36	391,490.93
復華投信復華中小精選基金	黃玉廷	1,165.5	24.83	28,939.36
票面價額為基金於 95 年 12 月 28 日之淨值。惟【復華奧林匹克全球組合基金】與【復華亞太平衡基金】為海外型基金,故淨值計算晚一日,為 95 年 12 月 27 日之淨值				

(八) 其他財產

財 產 種 類	所 有 人	價 額
本欄空白		

(九) 債權(總金額: 元)

種 類	債 權 人	債 務 人 及 地 址	金 額
本欄空白			

(十) 債務(總金額: 18,469,819 元)

種 類	債 務 人	債 權 人 及 地 址	金 額
房屋貸款	蔡其昌	安泰商業銀行豐原分行 台中縣豐原市信義街 67 巷 15 號	8,990,080
房屋貸款	蔡其昌	安泰商業銀行豐原分行 台中縣豐原市信義街 67 巷 15 號	1,609,624
房屋貸款	蔡其昌	安泰商業銀行豐原分行 台中縣豐原市信義街 67 巷 15 號	2,128,890
房屋貸款	黃玉廷	台中商業銀行清水分行 台中縣清水鎮中山路 104 號	3,000,000
房屋貸款	黃玉廷	台中商業銀行清水分行 台中縣清水鎮中山路 104 號	1,782,114
信用貸款	黃玉廷	台中商業銀行清水分行 台中縣清水鎮中山路 104 號	959,111

(十一) 事業投資(總金額: 2,000,000 元)

投 資 人	投 資 事 業 名 稱 及 地 址	投 資 金 額
蔡其昌	象象製衣廠股份有限公司 台中縣清水鎮大街路 158 號	1,000,000

蔡其昌	咸康生技股份有限公司 新竹工業區中華路 122 之 3 號 1 樓	1,000,000
【咸康生技】投資金額登記\$1,000,000 元，但其中\$100,000 元為莊雲鳳小姐補足。		

(十二) 備註

--

此致

監 察 院

( 受 理 申 報 機 關 [ 構 ] 全 稱 )

以上資料，本人係依法誠實申報，如有不實，願負法律責任

申報人： 蔡其昌

申報日期： 95 年 12 月 29 日